





六經正誤卷第六

柯山毛居正諡父  
江都郝梁子高重

春秋左氏傳正誤

序

以日繫月作月誤後作月者皆舊本字作

傳寫誤也日月之月有關無關者與肉同

大事書之於策作策誤策从束非从束也

元年傳注作策尤非

小事簡牘而已牘作牘誤凡以



舍族尊夫人舍作舍尊作尊

梁亡作梁誤梁从水从刃从木刃音楚

也非从刃也之偏旁水字非从之也之偏旁

冰字下从草木之木非从木也木匹刃反

片也

參會作會誤 璧假許田作璧誤後或

作璧

齊侯獻捷作捷誤後皆然 先儒之美作美誤

美與羔同

仲尼自衛反魯衛作衛誤衛字中木从韋从巾

韋从中从口从中蓋舛中口口

从巾與匝同今作韋非从韋也後凡衛字半

从韋半从韋

絕筆於獲麟之一句作絕誤絕从色非采色之

色

言高則旨遠作旨誤旨从匕筋之匕从口日與

甘同

文成致麟致作致誤後或作致或作致

反袂拭面袂作袂誤袂从衣不人示也

隱公

元年鄭伯克段于鄆鄭作鄭段作段

从丌从邑丌音基今曾作苗丌作大言段人

長从及今作段誤段音假非段字也後凡鄭

字多作鄭段字多作段其作鄭作段者皆誤

也

至于廩延注陳畱酸棗縣酸作酸誤

永錫爾類錫作錫誤錫音陽詩鈎膺鏤錫是也

公賜之食賜作賜誤賜从難易之易不从易也

易音陽

請師於邾請作請誤凡从青者下皆从月月偏

旁丹字今俗皆誤作月月音肉案經中請清

青字半作月半作月皆傳寫刊刻之誤也

始死作胎死誤 至於但臨但作但誤

三年光昭先君之令德作德誤後或作德或作

德

緣寵而為禍作禍誤說文禍乎臥切盛膏器與

禍福字不同

驕奢淫泆淫作淫誤淫从壬壬音珽非从壬癸

之壬後或作淫或作淫淫

新聞舊舊从竹作舊誤後或作舊

將禍是務去作將誤將从夕夕偏旁

爪也將帥字亦同乎古將字从

四年猶治絲而棼之絲作絲誤

老夫耄矣潭本釋文作耄釋文據唐本今監本

承訛不敢改也當作耄

五年皆於農隙以講事也隙作隙誤隙从兩小

字中从白非从少从泉也

莊伯成師子也成作戌誤

曲沃莊伯以鄭人邢人伐翼邢作邪誤

邢國在廣平襄國縣平作乎誤

曲沃及翼本末曲作卍誤

不虞制人虞作虞誤下从吳吳从口从夊夊音

仄非从天也後虞吳字多从夊或誤从天

天子用八用作鬼誤

諸侯用六侯作侯誤前後或作侯或作侯

六年今冬乘長葛無備乘作乘誤桓公八年注

君所乘兵車亦誤作乘

五月庚申庚作庚誤後或作庚或作庚

京師來告饑作饑誤後或作饑或作饑幾字亦

然

七年不賴盟矣賴作賴誤賴从束从

人从貝不从頁也說文作賴从刺从貝刺音

釋諧聲貝義不通亦誤當作賴後或作賴或

作賴或作賴皆當作賴賴者憑恃依負之謂

也故从束从負束而負之人所賴也

八年注杞桓公卒杞作祀誤僖二十八年杞伯

姬同

八月丙戌注八月不得有丙戌戌皆作戌誤戌

音恕从人荷戈屯戌也戌音恤从戌从一戌

亥之戌也後戌字或作戌或作戌戌字或作

戌或作戌不可不辯

皆稟之時君稟作稟誤 九年三月今正月今

作令誤

癸酉作癸誤癸从火从音撥不从又 戌或作

癸亦誤

凡雨自三日以往為霖往作往誤往不从生後

同

十年盟于鄧作鄧誤鄧从登進之登非豆登之

登也後登字同登進之登从火豆登之登从

肉从又从豆祭器名

十一年冬十一月壬辰作辰誤辰本

辰非从厄从人也後多作辰或誤作辰

子都拔棘以逐拔作拔棘作棘誤拔从友友音

弟从犬从人非友字也棘从兩束束音刺又

音戟注狐壤鄭地壤作壤誤 篡立作篡誤

栢公

元年宋華父督作督誤後或作督或作督

二年蔡侯鄭伯會于鄧蔡作蔡誤隱公經傳皆

作蔡後或作蔡或作蔡或作蔡

大羹不致作致誤後或作致或作致

帶裳幅舄帶作帶誤

錫在馬額錫作錫誤錫音羊馬當盧也錫音昔

鑷也

文物以紀之作紀誤紀从戊己之己非从已後

或作紀或作紀

士有隸子弟隸作隸誤上从土不从匕也穎字

从匕

三年注不歃血歃作歃誤歃从干戈之干从杵

曰之曰从欠伸之欠非从重从文也

五穀皆熟作穀誤後同唯地名穀字不



則姑从木

五年注慎疑審事事作辜誤

大雩注書不時書作毫誤

州公如曹注為下實來書也書作壽誤

為魚麗之陳麗作麗誤麗从丽从鹿丽音戾从

二日百古罔字非从兩日也宣二年麗姬亦

然

六年注董正也董作董誤定十三年董安干同

小之能敵大也敵作敵誤敵从商音的非从商

周之商

黍盛豐備黍作黍誤下从米不从木也

今民各有心今作令誤 人各有耦有作是誤

申繻魯大夫大作太誤

故以國則廢名廢作廢誤廢从广从發發从攴

从弓从及今作又下攷非也下同

八年王命虢仲立晉哀侯之弟緡于晉虢作虢

緡作緡誤

九年季姜栢王后也栢王作烜土誤

曹伯使其世子射姑來朝世作廿誤

鄧養甥聃甥注二甥皆鄧大夫聃作聃二作

誤

梁國在馮翊夏陽縣馮作馮誤馮从フフ音水

不从フ也フ音木

十年注書來戰來作夾誤

十一年注聽迫脅以逐君聽作聽誤聽音忒非

視聽之聽

子臆作豐誤 濟陽縣東北有武父城北作比

誤

十二年楚師分涉於彭涉作涉誤後或作涉或

作涉

十三年馮水在襄陽馮作馮誤

及羅羅與盧戎羅作羅誤羅从囧囧與罔同罪

罰買賣羅置罟置罟等字皆从囧亦作罔囧

非从囧也囧與目同

諫者有刑諫作諫誤後或作諫或作諫从東西

之東者非

十四年御廩災廩作廩誤注作廩是下从禾不

从示也後雍廩同

苟不害嘉穀作穀誤穀字無从米者

十五年鄭伯突出奔祭突作突誤突从宀从犬

音徒忽反突兀奔突唐突又竈突突从宀从  
天音於妙反室西北隅曰突莊子鶉生於突  
荀子突奧之內是也秋九月鄭伯突入于櫟  
作突是閔二年狐突作突誤

愍其見尸愍作愍誤栢十一年注不爲天沂愍  
弔同唐人諱民字从民者皆作氏因仍未改  
也

曰謀及婦人曰作日誤

十六年立公子黔牟作牟誤牟从開口从牛牟  
牛鳴聲不从午未之午

日食不可以不存晦朔不存作下存誤

莊公

二年公子慶父慶作慶誤慶字中从心後多誤  
从必憂字愛字亦然

四年授師子焉子作子誤揚雄方言子者戟也  
王篇無右臂也象形

五年邾犁來朝注邾城邾皆作邾誤

六年束節適也適作適誤適从商商音的非商  
周之商

譬之樹木譬作譬誤 文姜文作文誤

九年歷時而戰歷作歷誤歷从秝秝音力非口  
林之林亦非从林林音汎麻字从林

秦子作秦誤秦从夫从禾非从余也後或从禾  
或从余

十年犧牲王帛犧作犧誤犧从牛从義从兮不  
从秀也

戰于長勺作勺誤勺音酌勺音于倫反

自雩門竊出竊作竊誤竊从宄从米从离不从

耒也後同

傳言譚不能及遠傳作傳誤

十二年紀叔姬歸于鄫作鄫誤鄫从雋音哇雋

音髓

手批之作批誤 羣公子奔蕭作蕭誤

以犀革裹之裹作裏誤裹从衣中果非从裏下  
衣

十三年會于北杏北作北誤北者背也从兩人  
相背非从土从匕也

入例在文十五年文作文誤僖六年注例在文  
六年文十四年注異文皆作文誤

單伯會齊侯宋公衛侯鄭伯于鄆作鄆誤鄆

西从土从卩非从西也西音亞西音栖十已  
年會于鄆成十一年盟于鄆同

十四年其氣燄以取之燄作燄誤燄从白音陷  
不从白音由注作燄尤非

言有二心於已作已誤下不親附已同  
伯父無裏言裏作裏誤

宗祏宗廟中藏主石室祏作祐室作宣誤

生堵教及成王焉王作正誤

十八年皆賜玉五穀作穀誤穀从穀从玉非從  
土也後同

十九年鬻拳弗納鬻作鬻誤僖二十六年鬻熊  
同

生子積秋五大夫奉子積以伐王皆作積下子

頽有寵蘇子奉子頽以奔衛冬立子頽二十  
年王子頽享五大夫今王子頽歌舞不倦皆

作頽僖二十四年積叔作積案臨川興國本  
並作積當從之建本並作頽說文作積玉篇

廣韻集韻作積亦作頽禮部韻略作頽

二十二年羈旅之臣作羈誤上从四音罔非橫  
目也後曹羈同

畏我友朋作朋誤朋古鳳字象形作𠂔隸變作  
𠂔非兩月字也說文𠂔飛羣鳥從之以萬數  
因借為朋黨字後人以朋為朋黨字遂加鳥  
為鵬鵬即鳳也其讀鵬為鳳者梁雍閒語音  
重而轉耳字既變為鳳从凡从鳥凡古𠂔字  
乃朋字之變也晉人以為凡下之凡非也既  
以鳳代鵬遂以鵬為鷗鵬字殊不知鳳即鵬  
鵬即朋也唐劉晏曰天下字皆正唯朋字未  
正謂其字體本斜也

巳之巳也

二十八年謀告作誅誤諸本皆作謀後同

三十二年割臂盟公臂作臂誤後同

犖自牆外與之戲牆作牆戲作戲誤

閔公

元年本必先顛而後枝葉從之葉作葉誤諸本  
皆作葉

二年與夫人繡衣繡作繡誤 無復文告文作

文誤

生齊子戴公立戴公注戴公名申戴皆作戴誤

時事之徵也作徵誤中从山从王山古微字又為偏旁耑字王音珽非从山从王也

成風間成季之繇注繇卦兆之占辭繇字繇誤  
僖四年十五年其繇同

僖公

元年注無深淺常準作隹非當作準詳在文公

六年

二年伐鄭三門鄭作鄭誤从口从吳从卩不从具也

保於逆旅作旅誤旅从方从久从人不从衣也  
四年及江人黃人伐陳黃作黃誤上从廿不从卅也

豈不穀是為穀作穀誤穀善也與穀粟字同不穀猶言不善謙稱也與桑穀字不同當从穀

从禾後倣此

君惠徼福於敝邑之社稷徼釋文作傲是然傳訛既久不敢改也傲倖之傲工堯反从人巡

徼之徼居嘯反从彳彳音斥

五年士蔿誓首而對誓作誓誤从禾音雞非禾穀之禾也从尤从旨旨从匕筋之匕从日與

甘同非从盲也後同

君父之命不校乃徇曰校者吾讎也校作校誤傳訛既久不敢改也

江黃道柏方睦於齊柏作栢誤興國本作柏經傳後多作栢此作栢者傳寫誤也襄二九

年松柏同注疏作栢

晉獻公之從祖昆弟祖作祖誤祖側加反果名日月之會曰辰作日辰誤

七年閏月作閏誤周禮閏月詔王居門故閏字四从王在門中不从玉也

九年尚可磨也磨作磨誤中从林音派非山林之林也

討晉亂也晉郤芮納晉惠公晉皆作晉誤前後多作晉此獨誤也晉古文从兩至字下从日

隸變作晉非从口也口音喧十四年為怨以深怨作怨誤

十五年秦輸之粟作粟誤諸本皆作粟經傳前後亦皆作粟

步揚御戎步作步誤後同

狃怙也怙作怙誤怙从小大之大非从犬彘之



犬

十七年密姬生懿公注公子商人密作密商作  
商誤密从必商从台成十六年以魯之密邇  
仇讎亦作密誤

十九年克殷而年豐作豐誤豐音禮祭器名

二十年注非開閉之急閉作閑誤

善敗由己作巳誤注多露之濡己同

二十二年注縣公曹于魚門作曹誤介曹之曹

下从目古文从曰曰音冒喬曹之曹从月月

與肉同後獲公曹免曹並同 昏姻孔云昏

作昏誤

天之弃商久矣商作商久作久誤後皆然

門官殲焉注殲盡也盡作盡誤文十四年盡其

家同

鼓儻可也鼓作鼓誤宣四年鼓而進之同柝五

年旒動而鼓莊十年一鼓作氣皆作鼓是

庭實旅百旅作旅誤文十五年亞旅注卿行旅

從皆作旅誤旅从方从久从人不从水也水

音吟衆聚从水

狄人伐虜谷如虜作虜誤成三年伐虜谷如同

二十三年子盍蚤自貳焉蚤作蚤誤蚤字从又古爪字也蚤本古爪字借為早暮字不从必也

乃饋盤飧作殮誤二十五年趙衰以壺飧從亦作殮誤

若不獲命獲作獲誤从才與犬同从獲上从艹从隻非从廿从獲也

尹吉甫佐宣王佐作侏誤下君稱所以佐天子者亦作侏誤下从工不从匕匕音化成十六年士燮佐之同

二十四年注有如暎日釋文作暎姑兩存之

戊申使殺懷公于高粱注高粱在平陽楊縣西

南襄公二十九年霍揚韓魏注揚屬平陽郡

字作揚从才从易是此从木誤案漢揚雄傳

周伯僑食采於晉之揚揚在河汾之間應劭

曰揚今河東揚縣左傳霍揚韓魏皆姬姓也

張衡云晉太夫食采於揚為揚食我皆从才

里鳧須鳧作鳧誤鳧从鳥从凡凡與人同非从

鳥从凡

二十四年注西河界休縣休作休誤休音呼句

反係

廟諱嫌名與煦同休養是也从人从參木之  
木不从草木之木也休息字从人从木休美  
也息也又李無仁者曰休于尤反

畢原豐郇注豐國在始平鄠縣東豐作豐

凡蔣邢茅胙祭周公之脄也欠脄字

蔣在弋陽期思縣弋作戈誤

服之不衷作衷誤注作衷是

二十五年注今得其兆今作令誤

秦晉伐郟注都本在商密戎商密注商密都別

邑又曰屯兵於析以為商密援圍商密注不

欲令商密知囚非析人商密人懼注商密既

降商皆作商誤商音的

二十七年終朝而畢作畢誤

子文問之對作對誤對古文从聿从告从寸漢

文帝惡多言去其口作對

郤穀作穀誤後同穀从穀从系本作繫

賦納以言賦作取誤注伐原在二十五年伐

作代誤

二十八年不卒戎刺之注內殺其大夫皆書

言用周禮三刺之法刺作刺誤刺从束不  
約束之束从束者音韡乖刺也

楚武王之祖父葬若敖者作若者欠敖字  
奉揚天子之不顯休命揚作楊誤

二十九年是生三犧作犧誤从牛从義从兮非  
从禾从方从戈也

三十年衛殺其大夫元咺作大大誤

### 文公

元年晉侯伐衛侯作陽誤

古者越國而謀注合古之道而失今事霸王之

### 禮失作定誤

享江芊而勿敬也從之江芊怒芊作芊誤芊本

从艹从羊省文从丰玉篇云羊鳴又楚姓非

从干戈之干亦非千百之千从卅从千者音

阡草盛貌芊音弭上从艹芊音寡非从艸也

踐脩舊好注踐猶履行也履作履誤履字本作

履从尸从彳从舟从夂舟今作舟說文舟象

形一曰尸聲彳音尺行步也夂音初危反從

後至也當作履今訛作履下從復承襲既久

不敢改也

為明年秦晉戰彭衙傳秦作秦誤

二年注不書旱五穀猶有收穀作穀誤穀字無

从米者宣十五年不穀同

始有玄纁束帛纁作熏誤

享祀不忒作忒誤忒从畢弋之弋不从干戈之

女

輒假王命輒作輒誤輒从取取音躡非从取也

雨蝨于宋注自上而隋潭本釋文作惰古字借

用本作惰作隋者後人妄改耳隋本音墮又

音妥非墮墜字今不敢改也

四年敢干大禮干作干誤

五年冬楚公子燮滅蓼燮作燮誤燮下从又不

从夕也後同成二年八年十六年士燮作燮

皆誤

六年陳之藝極注藝準也準作准蓋

先朝官文書避萊國忠愍公寇準名省文作

准至

孝宗朝丞相益國公周必大申明改正訖當

復本字

七年取須句寘文公子焉寘作寘誤

及董陰董作董誤注先蔑士會士作土誤昭二  
十一年莊董亦作董誤

况同寮乎乎作平誤

大夫出竟有可以安社稷利國家者專之可也  
欠也字注疏本有也字建本同興國本無也  
字

卜使叔孫得臣追之吉作吉誤吉音確

椿其喉以戈注椿猶衝也椿作椿誤

鄭瞞伐宋瞞作瞞誤瞞从目从廿从兩非人雨  
也

十四年癸酉作酉誤

不克而還作還誤宣六年取成而還亦誤作還  
後皆然

十八年仲殺惡及視而立宣公作而宣公欠立  
字

少皞氏潭本釋文作皞臨川興國建本及釋文  
並作皞姑兩存之 傲很明德很作很誤

冒于貨賄冒作冒誤上从白古日字非从日也

舜臣堯注爲堯臣並作堯誤上二堯音同土高  
曰堯从三土非从堯也下从兀非从凡案之

凡

宣公

宣上第十元年趙宣子為政宣皆作宣誤宣从  
山从宣山音絲亘音宣从二从回非从宀从  
且也

二年殆將斃矣矣作矣誤矣字上本从巳省作

么下从矢諧聲非从失也前後皆作矣獨此

誤从失

從臺上彈人而觀其避丸也丸作九誤

右車右車作軍誤

微君姬氏微作微誤中从儿古人字非从夕也

三年遂至於雒注雒水出上洛山注疏及興國

本皆作上洛建本作上雒監本作上格誤

定王使王孫滿勞楚子滿作滿誤

問鼎作鼎誤下同民無災害作害誤

有所底止注致也底作底誤底音砥从广广音

罕底音丁禮反从广广音儼

欲令人愛之如蘭令作今誤

淫季父之妻曰報淫作淫誤四年淫於邳子之

女同

四年著於丁寧作寧誤十一年納公孫寧同寧  
从寧从彐寧音寧彐音考俗作寧已非本字  
从宀从平尤非

汰輶以貫笠轂汰作汰轂作轂誤

弃諸夢中作夢誤注作夢是

遂使收之收作収誤收从攴不从又也

六年以盈其貫盈作盈誤盈从刃从皿刃音沽

中从久不从夫也十二年盈而以竭同

八年注言楚彊吳越服從彊作疆誤十二年聞

敵疆而退亦誤作疆

皆束其相服束作秉誤束从衣从中不从千也

後同

十二年觀釁而動釁作釁誤中从酉从分不从

頁也

貴有常尊作尊誤多一畫下遵養時晦亦誤作

遵成八年尊君亦誤作尊昭十三年列尊同

于民生之不易注于曰也曰作日誤

十四年聘而獻物注物玉帛皮幣也作幣之誤

十五年注楚不詐宋詐作許誤

十六年注殺烝作蒸誤正文作烝



十七年庶有多豸多作豸誤注同豸本獸名夕从刃象形非从爪从豸也

成公

元年注茅戎戎別種也作戎別也欠種字誤注疏及臨川本皆作別也興國本戎別種也建本茅戎別種也釋文別種音章勇反無種字者誤也

二年與先大夫之肅作肅誤

右被射什車中什作什誤

不泯其社稷泯作泯誤泯音閔沒也泯音底滯

也十六年大泯曹同唐人諱民字凡从民者

多作氏不知字義不同也今當復舊哀十一年吳其泯矣亦誤作泯

七年吳入州來吳作吳誤吳从口从夂夂音仄不从天也後多作吳或作吳者誤也三國吳人以口在天上為吳者口給誕辭非古字意也俗情好簡便靡然從之古先典刑所以浸泯也

八年注成季趙衰作襄誤

十年及陽樊狐氏陽氏陽皆作陽誤陽古賜字

晉郤至與周爭鄆田爭作爭誤爭字从爪不从側人也

十三年將社稷是衛稷作稷誤稷俗字也

宣伯欲賜注欲王賜已作已誤

能者養之以福養作養誤下同養字从羊从食

不从矣也

撓亂我同盟撓作撓誤建本从才潭本釋文撓

乃卯反徐許高反是作撓从才非从木也

求盟于我求作求誤求从又从公公音彼別反

分也非从水後同

十四年婉而成章婉作婉誤婉从宛下从夕从

巳不从死也

十六年郤錡將上軍注代士變作變誤

叔時老在申老作老誤老字从匕匕音化不从

工也

十七年荀罃佐下軍佐作佐誤

十八年路寢作寢誤寢从宀从音緜深屋也不

音从宀

襄公

元年注稟命霸主作王誤

二年注傳言荀瑩能用善謀傳作傳誤  
三年注公即位而朝位作仁誤

晉侯之弟揚干又曰揚干為戮又曰臣懼其死  
以及揚干皆誤作楊諸本皆作揚从才才與  
手同非从木也

七年又與子豐適楚注子豐穆子又曰子豐欵  
愬諸晉豐皆作豐誤豐音禮

九年闕伯居商丘商作商誤  
十年及堞而絕之作堞誤

崇見於卜兆崇作崇誤崇从出从示非从山下

宗也

晉侯有閒作魯侯誤

十一年使疆場之司惡於宋場作場誤場从變

易之易音亦邊疆之地也場从易氣之易音  
長壇場也

十二年師于揚梁揚作楊誤注梁國睢陽縣東  
有地名揚梁字作揚从手

十三年注悉闕乃不書乃作及誤  
負恃其衆負作負誤負从側人不从力也

加捕鹿譬作譬誤

十五年注尋十一年毫之盟毫作毫誤昭九年燕毫同負利負利

無覲覲以求幸作幸誤幸音遠義初生曰幸非幸字也

小人懷璧作璧誤璧从辟从玉不从土亦非从屋从辛也

十七年邶叔紇邶作聊誤邶从取从卩亦作鄆非从夕也

實興我役興作與誤食鬻作鬻誤十八年自後縛之縛作縛誤縛音除竟反束也

又古緝字楚師多凍作凍誤凍音東夏月暴雨曰凍非凍

互之凍凍从凵與冰同二十一年邾庶其以漆閭丘來奔漆作漆誤漆

从漆漆古漆字从木从入从水今從來从小誤小偏旁心字

注二邑在高平南陽縣邑作色女敝族也族作族誤族从方从人从矢非从矣

也二十三年注不為天所祐作祐誤

欒魴傷欒盈注魴欒氏族魴作房誤注疏建本  
並作魴

二十四年母寧使人謂子母作母誤昭十三年  
子母勤同

二十五年注宗器祭祀之器之字下欠器字注  
疏及建本皆有器字

二十六年臣不佞作佞誤佞从仁从女女之仁  
者曰佞非从安也

二十七年注慶封不知此詩為己作已誤  
東郭生以孤入曰棠无咎无作無誤有无之无

本作无說文通於元者虛无道也無乃借用  
字本作棘音舞蕃棘草盛也省下文林作撒  
火易唯用无字

二十八年君使子展廷勞於東門之外而傲注  
廷往也廷皆作廷誤廷从王者之王非从王  
也壬音珽

公膳日雙雞雙作雙誤雙从又不从夂也  
注慶封時有此木積於六軌之道此作北軌作

軌誤

祇見疏也祇作祇誤祇音低祇裯短衣

子大叔見大叔文子注文子衛大叔儀注中作  
文字誤

盡力溝洫溝作溝誤

三十年使助為政助作助誤助从且不从目也  
鳥呼必有此夫鳥作鳥誤

或叫于宋太廟曰嘻嘻出出鳥鳴于亳社如曰

嘻嘻曰皆作日誤 降婁中而旦作且誤

三十一年盜賊公行而天癘不戒注疏及臨川

本作天地之天興國及建本作天闕之天案

杜氏注云癘猶災也言水潦無時據此義則

當作天地之天然經中有言疫癘天札則天

癘亦不為非姑俟達者

昭公

元年注不稱將帥將卑師少帥字下欠將字

封疆之事疆作疆誤

館於維汭館作館誤六經中館字无从舍者从

舍者俗字也唯後漢馬援傳作館字定四年

子姑就館七年館于公族皆誤作館

二年見易象與魯春秋象作象誤象字象形不

从囚也

三年民人痛疾而或燠休之注燠休痛念之聲  
休皆作休誤休从人从芝朮之朮从草木之  
木者誤也从木者音虛尤反休息也从木者  
音吁句反係

廟諱嫌名

請更諸爽塏者注爽明也塏燥也燥作爇誤又  
欠也字興國建本皆作燥潭本釋文作燥也  
當作燥亦當有也字

四年黑牡秬黍注黑牡黑牲也牲作牡誤  
冬無愆陽作陽誤陽古賜字

有緡叛之緡作緡誤注及後同

五年聖王務行禮不求取人恥作耻誤  
注計遺守國者尚有四千乘計作討誤

六年注合於先王作三誤

不采蓺注蓺種也蓺皆作執誤下从執不从執  
也

七年賂以瑤瓊玉櫝作櫝誤

曰我先君共王曰作日誤

其子弗克負荷注荷檐也檐作檐誤當作擔  
吾聞將有達者達作達誤達从幸幸音達亦作

牽非幸字也

八年哀公有廢疾興國本作廢

請寘之寘作寘誤 注胡公滿胡作湖誤

九年注代父也代作伐誤 十一年不如無往

如作知誤

注厲公得櫟厲作厲誤

十二年齊高偃納北燕伯款于唐款作款誤

寵光之不宣注宣揚也揚作楊誤

以其中雋也注不足為雋異雋作雋誤雋音俊

雋徂克反

昔我先王熊繹與

國本作伋尚書作伋

姑兩存之

分珍寶之器珍作

季連楚之祖作祖誤

十三年王浴夏將

焉作入欲焉誤

建而不旆作旆誤旆从於从市於音偃旌旗之

旆也市音弗古黻字又音沛非从巾也

貢之無藝注藝法制作藝誤中从執執古勢字

非从執也

注五年傳曰作日誤 十四年祁慮癸作癸誤

禮新敘舊敘作叙誤叙从攴亦作攴不从又也



以寬衛國寬作寬誤寬从宀从莫莫音胡官反  
非从覓也

十五年師徒不勤而可以獲城獲作獲誤

注柜黍作來誤 十六年發命之不衷發作發

誤

十八年寶以保民也寶作寶誤中从珎珎古寶

字非从珎也珎俗書珍字 子產曰吾聞之

聞作間誤

二十年照臨敝邑照作昭誤注疏及興國本皆

作照

注八子宋大夫作大大誤

還猶顧也顧作故誤注疏興國建本皆作顧

二十一年多僚爲御士御作御誤御从彳从卸

不从缶也

揚徽者公徒也徽作徽誤

二十三年使邾人聚其衆聚作娶誤

二十四年注不佞獻王注疏本作獻王臨川本

作獻王

勞王於豫章之汭豫作豫誤豫从予不从矛也

二十五年注右師樂大心大作太誤

注以豕類之類作類誤 受牒而退牒作牒誤

注冰犢丸蓋或云犢丸是箭筈丸作九誤

使祝宗祈死注因祈而自殺作因行誤

旦召六卿旦作且誤 二十六年注帥賤衆少

作小誤

以幣錦二兩幣作弊誤 注瓦楯脊作楯誤

二十七年注秆橐也橐作橐誤禾橐之橐从高

一从禾不从木也从木者音考與槁同

令終陽勾子勾作勻誤勾从勺从匕不从士也

中廐尹廐作廐誤廐从无无古既字不从及也

從宴媠也媠作媠誤

二十八年晉殺祁盈及揚食我注揚叔向邑揚

皆作楊誤

樂正后夔取之夔作夔誤夔从頁从止从巳从

女不从及也下同

二十九年少皞氏有四叔注少皞金天氏諸本

皆作皞唯潭本釋文作皞从日月之日文公

十八年少皞氏作皞潭本釋文同諸本及釋

文並作皞从白定公四年又作皞从日月之

日姑兩存之

傳言蔡墨之博物博作博誤博音團

中行寅為下卿而干上干作干誤

擅作刑器擅作擅誤擅从才从尙从旦暮之旦

尙古稟字从面从且誤

三十年注多不及辨之辨作辨誤

### 定公

元年榮駕鶩作駕鶩誤下同注駕鶩魯大夫駕

作駕誤

立煬宮煬作煬誤煬从火从易易音陽古暘字

不从易也

注火田并見燒也燒作燒誤

四年與楚夾漢作漢誤上从廿不从廿也

越在草莽作莽誤說文莽草兒从犬在兩艸中

不从奔也

十年注以兵擊萊人萊作來誤 居齊魯之際

作際誤

十三年實鄭氏鄭作鄭誤鄭从鼻鼻从目从犬

馬之犬不从具也說文具犬視也

### 哀公

七年注益邾隱公也隱作隱誤

九年作壘塹成成作成誤

邗溝通江淮邗作邗誤邗音寒从干戈之干非

千百之千

注西北至末口末作未誤

十一年滕子虞母卒母作母誤興國本作母

樊遲為右注樊遲魯人孔子弟子樊須注疏興

國本皆作遲

有子曰就用命焉注有子冉求也論語冉求稱

冉子有若稱有子冉求字有亦稱冉有二者

必有一誤

故出道渴作渴誤从止不从止也

十二年注南有黃亭黃作黃誤

十三年獲成謹郤延延作延誤延从彡彡偏旁

引字非从之也之古作彡音綽走也俗呼為

之遶

梁則無矣梁作梁誤稻梁从米棟梁从木

十六年不憇遺一老憇作憇誤憇从𠂔說文犬

張斷怒也音與憇同不从女也

日日以幾作日月誤

十七年天命不諂注諂疑也諂作諂誤諂音叨

从白白音由諂昌冉反从白白古陷字上从側人

二十年吾是以爲降爲作爲誤蓋草書也

二十三年卜之以守龜於宗祧作祧誤祧从示不从衣也

二十五年君將磬之磬作設誤磬許角許各二

反嘔吐也設音確皮甲也

衛人翦夏丁氏夏作夏誤

注君以寶自隨作隨誤隨从隋从辵不从有也後序

藏在祕府祕作祕誤祕从示不从衣

多雜碎怪妄雜作雜誤雜从采不从亲也親新

从采采从辛从木辛上从平平音愆非从立也

會虞師伐虢作虢誤

春秋公羊傳正誤

柯山毛居正諡父按勘

江都郝梁子高重按刊

序

緣隙奮筆隙作隙誤上下从小中从白不从少

也

略依胡母生條例母釋文音無作母誤

### 隱公

元年春王正月月作月誤月偏旁肉字後皆然

穀梁亦然

注法物牙物作劫誤色尚赤作亦誤

姪娣之子姪作姓誤

公及邾婁儀父盟于昧作昧誤穀梁亦然

言奔則與外大夫來奔同文來作求誤

起十復有二復作復誤後或作復或作復或作

復皆傳寫訛也 季孫隱如卒隱作隱誤

二年注當案下例當作常誤

君臣和則天下治治作加誤

三年宣公謂繆公曰以吾愛與夷則不若愛女

以為宗廟社稷主則不若女欠以為至若女

十一字 四年注義與逆女同欠女字 諂猶佞也佞作

接誤

此月者久之也久作久誤

五年自陝而東者周公主之自陝而西者召公

主之注陝者蓋今弘農陝縣是也陟作陝誤  
陝縣之陝从夾夾音閃从兩入陝音峽古狹  
字从夾夾音甲从兩人

注設苛令急法以禁民之所致作致誤

七年注据執季孫隱如不地作不地誤

九年注一尺雪者盛陰之氣也一作七誤

桓公

元年鄭伯以璧假許田璧作璧誤

注災傷二穀以上穀作穀誤 三年注恃賴也

賴作賴誤

齊侯鄭伯如紀鄭作鄭誤後皆作鄭唯此

傳寫雕刻誤爾監本六經字畫多誤唯公羊

傳字多依舊本誤者絕少

注据河陽舉王狩河作何誤

旱者政教不施之應旱作早誤

十年注鳴鼓而戰不相詐詐作許誤

十一年注已病逐君之罪已作已誤不已雖病

同

前雖有逐君之負作負誤 順其計策作策誤

十四年注此夫人淫泆淫作治誤

廩者釋治穀名穀作穀誤

十八年注夫人淫於齊侯而諧公諧作諧誤諧

从替替古潛字又音簪从兩先先音簪不从

替也替音剃上从𠂔𠂔音伴

莊公

元年羣公子之舍作舍誤

四年注競逐恥同競作竟誤

六年螟作螟誤中从日不从目也

其讓乎我奈何奈作柰誤奈何之柰字从大从

示不从木也从木者李柰之柰也後皆然穀

梁傳同

七年恒星不見恒作恒誤下及注同穀梁傳同

九年內辭也內作內誤內从口从入口音同

十年猶者曰侵猶作猶誤

十二年手劒而吐之吐作叱誤吐从六七之七

諧聲不从匕也匕音比或作叱从匕尤非匕

音化

齒著乎門闔作闔誤注同闔从盍不从蓋也

十三年注圖計也作也計也誤

十四年單伯會齊侯宋公衛侯鄭伯于鄆作鄆



誤下同穀梁傳同

二十四年棗栗云乎棗作棗誤

曹羈出奔陳羈作羈誤上从囧與罔同不从橫目也

二十八年衛未有罪爾罪作罪誤

二十九年新延廡者何脩舊也廡作廡舊作舊

誤廡从自从无自音闕无音既非从自从及

也舊从艸音寡不从艸也穀梁傳同

三十二年無為天下戮笑作笑誤

僖公

有緡叛之緡作緡誤注及後同

五年聖王務行禮不求取人恥作耻誤

注計遺守國者尚有四千乘計作討誤

六年注合於先王作三誤

不采蓺注蓺種也蓺皆作執誤下从執不从執也

七年賂以瑤璽王櫝作櫝誤

曰我先君共王曰作日誤

其子弗克負荷注荷檐也檐作檐誤當作檐

吾聞將有達者達作達誤達从幸幸音達亦作

牽非幸字也

八年哀公有廢疾興國本作廢

請寘之寘作寘誤 注胡公滿胡作湖誤

九年注代父也代作伐誤 十一年不如無往

如作知誤

注厲公得櫟厲作厲誤

十二年齊高偃納北燕伯款于唐款作款誤

寵光之不宣注宣揚也揚作楊誤

以其中儁也注不足為儁異儁作雋誤儁音俊

雋徂克反

北面再拜替首替作替誤

十二年注指護祭者護作護誤 辱到敝邑敝

作敝誤

古者出四方古作右誤 不惜杆皮之費作寶

誤

十五年注選其耆老有高德者名曰父老作父

者誤

成公

元年注通財粥貨曰商粥作粥誤

三年叔孫僑如率師圍棘作棘誤

九年注言以歸者以作已誤

襄公

五年注見使卑故不殊卑作界誤

冬戎陳戎作戎誤

十五年注故與至攜同文攜作攜誤

十六年注正委于臣政正作三誤

昭公

四年注莊王滅蕭日作日誤

五年注故言及以絕之絕作絕誤

七年注魯方結婚于吳作吳誤

九年注月者閔之閔作門誤

二十五年注朝服祭其祖欠祭字

定公

五年注魯失國寶作實誤

十五年冬城漆作漆誤穀梁傳同

哀公

四年注天去戒社作杜誤

春秋穀梁傳正誤

柯山毛居正諡父按勘

江都郝梁子高重按刊

序

梁作梁誤梁从水从升从木升音楚良反傷也

與刀刃字不同 乾綱絕紐絕作絕誤

王道盡矣盡作盡誤

接乎隱公隱作隱誤 為經之旨一旨作旨誤

左氏以鬻拳兵諫為愛君鬻作鬻誤

盛衰繼之辯訥衰作衰誤

左氏豔而富豔作豔誤豔从豐盛之豐不从豐

也豐音禮

隱公

元年鄭伯克段于鄆段作段誤注同段音假下

同公羊傳作段是

注眾力彊盛彊作疆誤下注彊當作國同

天王使宰咺來歸惠公仲子之賵作賵誤下从

目不从月

聘弓鏃矢不出竟場作場誤場音亦場音長

二年注惡甚則日作日誤

夫人薨例日作日誤

三年而日或外辭者日作日誤

三穀不升謂之饑穀作穀誤後穀粟字皆然唯

穀梁姓及陽穀地名之類从穀从木  
四穀不升謂之康四作四誤四从口从八口音  
圍象四方八者別也四方分則爲八也四音  
目橫目也夢曼景等字从橫目

外盟不日作日誤 日葬故也日作日誤

四年注取邑例時此月者此作比誤

五年始僭樂矣樂作樂誤樂从草木之木不从

木木匹刃反麻片也

七年注諸侯當侯在疆場疆作疆誤

八年注若今諸侯今作令誤 諸侯日卒正也

日作日誤

栢公

二年宋督弒其君督作督誤注同

三年冕而親迎冕作冕誤冕从日音冒覆冒

也不从日月之日 八年注薦尚韭卯作卯

誤卯本音壘又音卿今俗用爲卯卯之卯

祭祀例日作日誤

家父天子大夫家作宋誤 黷祀也作黷誤

在郤之陽郤作郤誤

十一年死君難臣道也死作死誤死从歹从匕

七與化同夕音五違反毀也下从朝夕之夕  
不从夕也夕與肉同

十三年注貌姿體姿作姿誤姿从次次从一二  
之二不从之也之偏旁冰字 十六年其致  
何也致作致誤

十八年注不與共戴天而曰不責踰國而討于  
是者曰作日誤

經傳三千五十三字注三千七百八十四字作  
經三百一十字注四百二十一字誤

莊公

元年接練時練作練誤練从東擇之東从東从  
八非東西之東 注齊人遷陽作陽誤陽古  
賜字

三年注不得以陰陽分其名分作令誤  
母之子也可母作母誤

四年注卒例日日作日誤  
又大去者大作人誤

日入至於星出日作日誤 八年師次于郎次  
作次誤

九年不日其盟渝也日作日誤 此自正義自

作目誤

注公及齊人狩于郛欠郛字

十一年宋萬之獲也獲作獲誤獲从彡从獲上从卞下从又非从艸从獲也

十七年將有其末不得不錄其本也本作本誤本音緝

十八年注日始出日作日誤

二十二年注書日則公盟也日作日誤

二十三年大夫倉士韃士作土誤

二十四年恒事也不志恒作恒誤

大夫宗婦覲用幣覲作覲誤

棗栗鍛脩棗作棗誤棗从兩束束音棘又音刺

不从約束之束鍛當作段禮記作段脯脩之

段者曰段字从肉不當从金諸本多誤从金

恐或借用不敢改也

二十六年注徐邈作藐誤其勢强于當年于

作干誤

二十八年國無三年之畜曰非其國也曰作日

誤次年注傳例曰同

三十一年注外攘夷狄攘作攘誤

對恚也恚作恚誤

閔公

元年注今曰子曰作日誤

二年吉禘于莊公吉作吉誤吉音確

僖公

元年美齊侯之功也美作美誤美與羔同

加喪焉作焉誤魯之寶刀也寶作寶誤

二年衛邑也衛作衛誤

垂棘之璧棘作棘壁作璧皆誤下操壁曰壁同

達心而懦達作達誤達从韋音達小羊曰幸本

作牽

患在一國之後欠國字遂受其幣而借之道

道作宮誤

四年侵蔡作蔡誤注傳例作列誤

故不日耳日作日誤

八年冕雖舊冕作冕舊作舊誤冕从日音冒

舊上从艸下从杵曰之曰

十一年注雖有不憂民事者雖作雖誤雖音胃

獸名

十二年管仲曰江黃遠齊而近楚曰作日誤



陳侯杵臼卒曰作曰誤曰象杵臼之形上闕下  
連音其九反曰古掬字象兩手捧物之形哀  
五年齊侯杵臼同

十五年晦冥也冥作冥誤中从日不从月

十七年其日之日作曰誤 十九年淫於色淫

作淫誤

二十一年注何休曰作日誤

二十一年其行勢也勢作勢誤勢从執執古勢  
字不从執持之執注同

二十三年注觀敵為策作策誤

二十六年楚人滅夔作夔誤

二十七年注夫三人行夫作我誤

十有二月甲戌作戌誤 二十八年其曰人曰

作日誤

諸侯盡朝盡作盡誤

二十九年注徐邈曰邈作邈曰作日誤邈後多

作邈誤

三十一年注不言郊天者天作大誤

不敢斥尊也斥作斤誤 緇衣纁裳作熏誤成

七年作纁

三十二年李梅實作實誤實从宀从貫貫上从  
母母古貫字非从父母之母亦非从母勿之  
母父母之母从女中兩點象兩乳之形母勿  
之母从女中直畫禁止為奸之意韋昭辯之  
詳矣母从口口音圍从十橫穿之象物貫穿  
之形後人恐與母母相混故加貝為貫又加  
宀為實

文公

元年楚世子商臣弑其君髡商作商髡作髡誤  
商音的髡音掬下及注同 謂之曰虞曰作

日誤

二年未毀廟之主皆并合祭于太祖躋并也并  
作并誤說文并從十從斗并十則斗不從千  
也或謂从勻從十亦非也勻古則合非并之  
義

五年注孤某須矣須作湏誤湏音晦湏爛也一  
說湏古類字七年取須句同 六年夜姑殺  
之奈何奈作奈誤

吾始使盾佐女佐作佐誤 七年注令狐秦地  
欠地字

晉先蔑奔秦蔑作蔑誤 九年褒之也褒作褒誤

十一年身橫九畝橫作橫畝作畝誤畝本作畝作畝已是俗字况作畝乎

十四年長轂五百乘轂作轂誤轂从設从車本作輦

夏八千乘之國作夏誤中从目不从目也舍之不日作日誤

宣公 元年注恥賂之作耻誤 十二年日卒時葬日

作日誤 十五年古者三百步為里步作步誤

十八年日卒正也日作日誤 成公

元年卻克眇作眇誤眇一目疾也从目不从耳也

襄公

元年注成十五年奔楚成作城誤

十年注使若改日又諸侯改日日並作日誤 二十六年宋公殺其世子座本作痊

一十七年與之涉公事矣涉作涉誤

二十九年注許夷狄者不一而足一當作壹謂

不齊壹而足也漢書引此傳作壹姑存之不

敢改也

時但有言燕者言字下空一字建本同一本有

北字正義無北字此必知其誤而剔去之也

三十年注皆書日以錄之日作日誤

五月甲午宋災作災誤災从火从火古災字从火

从一从川字川壅為从白者草書从字

耳非古字也前此皆作災

也

昭公

元年注叛戾不服戾作戾誤戾从戶从犬不从

女也女音弗 三年其曰北燕曰作日誤

八年流旁握作掘誤

九年注何休曰作日誤 十一年注傳曰作日

誤

十七年注路子嬰兒賢則日作日誤

定公

五年義邇也義作義誤義从羊从我我从尸戈  
相背不从禾也

哀公

元年注傷之曰牛曰作日誤

十四年注又曰鳳鳥不至曰作日誤

道風扇於不朽作朽誤朽音烏塗墁也朽許久

反腐朽也

蜚蠊非祥瑞之嘉虫虫當作虫虫音毀苴平聲  
當作蟲古无虫字虫古作虫二虫為蝨音昆  
三虫為蟲音种

釋文

夫差上音扶下初佳反佳字有兩音一音嘉一  
音皆此從一音乎二音乎禮記檀弓一尤  
音與此同又檀弓下為差音初佳反亦七  
從一音從二音若從一音未審從何音姑俟  
明者

六書之學不明於天下而偏旁點畫始有  
豪釐千里之謬經義因之非細故也予始  
有意釐正第寡見聞未敢輒就欲俟讀書  
十年後為之及覽文獻通考迺知阿山也

六經正誤卷六  
五二  
氏已有正誤之籍因嘆古人先得  
同然而益慨聞見之寡也歲己卯予  
南畿書肆中偶獲有宋刻本連閱  
毛氏之學遂於六書而大有功於  
遂為刻而傳之其正誤之例具書  
生序中不復重辯

嘉靖癸未冬十有一月既望江都郝

右六卷并序錄共計一百八十六版

六經正誤卷第六終

圖

書

而

乾



